

115890-2026 - Hange

Saksamaa – Büroopuhastusteenused – Unterhaltsreinigung für Büroflächen der Regionalgeschäftsstelle Mitte-Ost in Cottbus

OJ S 34/2026 18/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused - Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: BAHN-BKK

E-posti aadress: Vergabestelle@bahn-bkk.de

Hankija õiguslik vorm: Keskkvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Tervishoid

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Unterhaltsreinigung für Büroflächen der Regionalgeschäftsstelle Mitte-Ost in Cottbus
Kirjeldus: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Vertrages über die Reinigung aller im Objekt befindlichen Büroräume, Besprechungsräume, Toiletten, Teeküchen, Flure und sonstiger Räumlichkeiten innerhalb der von der BAHN-BKK gemieteten Flächen jeweils von Montag bis Donnerstag ab 17.00 Uhr, Freitag ab 16 Uhr. Die BAHN-BKK behält sich vor, die Reinigung der Fenster und Rahmen optional zu beauftragen.

Menetluse tunnus: bbbcbfb1-ad8a-4b7a-b0c5-3ba3bf23dd66

Sisemine tunnus: BKK-2025-11-17-15411

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90919200 Büroopuhastusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90911000 Ruumide, hoonete ja akende puhastusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Calauer Straße 71 c

Linn: Cottbus

Sihtnumber: 03048

Riik – jaotus (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 415 320,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Angaben zu den Ausschlussgründen sind in den Vergabeunterlagen insb. in der Unterlage "Eigenerklärung Zuverlässigkeit / Tariftreue und Mindestlohngesetz / Antikorrupcion" aufgeführt.

Õiguslik alus:

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Unterhaltsreinigung für Büroflächen der Regionalgeschäftsstelle Mitte-Ost in Cottbus
Kirjeldus: Die BAHN-BKK beabsichtigt, für ihre Regionalgeschäftsstelle Mitte-Ost in Cottbus die Reinigungsdienstleistungen für das Bürogebäude in der Calauer Straße 71 c in 03048 Cottbus auf der Grundlage eines offenen Verfahrens nach VgV zu vergeben. Die BAHN-BKK beschäftigt in der Calauer Straße 71 c rund 185 Mitarbeiter. Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Vertrages über die Reinigung aller im Objekt befindlichen Büroräume, Besprechungsräume, Toiletten, Teeküchen, Flure und sonstiger Räumlichkeiten innerhalb der von der BAHN-BKK gemieteten Flächen jeweils von Montag bis Donnerstag ab 17.00 Uhr, Freitag ab 16 Uhr. Das Gebäude umfasst vier Stockwerke und rund 3.400 m² Reinigungsfläche. Ferner beschafft der Auftragnehmer alle benötigten Verbrauchsmittel (Toilettenpapier, Papierhandtücher etc.) Ebenso besteht die Möglichkeit, optionale Reinigungsleistungen nach Bedarf zu beauftragen. Diese umfassen - Sonderreinigungsmaßnahmen (z.B. nach internen Umzügen oder Umbaumaßnahmen) - die Reinigung der Fenster und Fensterrahmen. Der Vertrag beginnt am 01.07.2026. Die Laufzeit des Vertrages beträgt 24 Monate (bis 30.06.2028). Die Auftraggeberin hat eine einmalige Option zur Verlängerung von 24 Monaten, sodass die maximale Vertragslaufzeit 48 Monate beträgt (bis 30.06.2030). Zu Auftragsbeginn wird eine sechsmonatige Probezeit vereinbart, die auf die Vertragslaufzeit angerechnet wird.

Sisemine tunnus: LOT-0001 BKK-2025-11-17-15411

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Lepingu täiendav olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 90919200 Büroopuhastusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90911000 Ruumide, hoonete ja akende puhastusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Der Vertrag kann einmalig um weitere 24 Monate verlängert werden. Die maximale Vertragsdauer beträgt inklusive Verlängerungsoption 48 Monate.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Calauer Str. 71c

Linn: Cottbus

Sihtnumber: 03048

Riik – jaotus (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/06/2028

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 415 320,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Das Ausschreibungsverfahren wird ausschließlich und vollständig über das Vergabeportal subreport-Elvis abgebildet. Die Bekanntmachung, die Bereitstellung der Vergabeunterlagen, die Kommunikation zwischen Bietern und ausschreibender Stelle, die Einreichung der Angebote sowie die Erteilung des Zuschlags bzw. die Unterrichtung der Bewerber und Bieter erfolgen nur über das Portal. Ergänzende oder berichtigende Angaben zur Ausschreibung sowie wichtige Aufklärungen werden allen Bietern textlich über die Vergabeplattform mitgeteilt. Eine Registrierung von Bieterseite auf subreport-elvis ist Voraussetzung für den Erhalt der Angaben. Bei Fragen zur Plattform Subreport-ELVIS können Sie sich an Herrn Jedecke von Subreport wenden: Tel. +49 (0) 221-98 578-45 oder Mail: ralf.jedecke@subreport.de Bieterfragen sind spätestens bis zum 11.03.2026 einzureichen.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Teabe turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorstehendes Kriterium wurde beispielhaft ausgewählt. Abzugeben ist die zur Verfügung gestellte Datenschutzerklärung. Hierin versichert der Bieter, nur Personal einzusetzen, das auf das Datengeheimnis gemäß Datenschutz-Grundverordnung und das Sozialgeheimnis gemäß § 35 Sozialgesetzbuch Allgemeiner Teil unter Hinweis auf die ordnungsmittelrechtlichen bzw. strafrechtlichen Folgen eines Verstoßes hiergegen verpflichtet ist.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Einzureichen ist ein Versicherungsnachweis, der mindestens folgenden Versicherungsschutz belegt: - für Personenschäden mind. 1.000.000,00 € je Schadensfall - für Vermögens- und Sachschäden mind. 1.000.000,00 € je Schadensfall Der Versicherungsschutz muss auch Verletzungen datenschutzrechtlicher Bestimmungen mit umfassen und sollte das mit Geltung der EU-Datenschutz-Grundverordnung einhergehende Risiko des Auftragnehmers mit abdecken. Sollte aktuell kein Versicherungsschutz in der Höhe nachweisbar sein, so kann eine Erklärung abgegeben werden, dass im Falle einer Zuschlagserteilung eine entsprechende Versicherung abgeschlossen wird und dies rechtzeitig zum Vertragsbeginn möglich ist.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat das zur Verfügung gestellte Dokument "Profil des Unternehmens" ausgefüllt abzugeben. Hier macht er Angaben zur personellen Ausstattung im

Bereich der Unterhaltsreinigung für die Jahre 2023, 2024 und 2025. Mindestanforderung: Für die Jahre 2023, 2024 und 2025 wird eine Mindestzahl von 6 Reinigungskräften gefordert.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat das zur Verfügung gestellte Dokument "Profil des Unternehmens" ausgefüllt abzugeben. Hier sind Angaben zu mindestens 3 Referenzen (abgeschlossene Aufträge oder laufende) zu machen, die folgende Mindestanforderungen erfüllen: - Die Referenzen stammen aus den Jahren 2022 bis heute. - Alle Referenzen müssen mit dem Schwerpunkt Tätigkeiten aus der Unterhaltsreinigung beinhalten (zeitlicher Anteil > 50%). - Bei mindestens zwei Referenzen muss eine Reinigungsgesamtfläche von mindestens 3.400 m² vorliegen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Bewertungsgrundlage sind die über das Preisblatt ermittelten Gesamtkosten für die Vertragszeit von 48 Monaten. Diese beinhalten die Kosten für die Unterhaltsreinigung und die Verbrauchsmaterialien. Der Preis wird unter Anwendung der Preis-Quotient-Methode nach der folgenden Formel in Punktwerte (= Wertungszahl) umgerechnet: $Z = 450 \cdot (P_{\min}/P)$ Z = Wertungszahl 450 = maximal erreichbare Punktzahl in der Preisbewertung P_{min} = niedrigster Angebotspreis aller eingegangenen Angebote P = Angebotspreis des Angebotes Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält die volle Punktzahl (450 Punkte). Die darüberliegenden Angebotspreise erhalten in Abhängigkeit vom Abstand zum niedrigsten Angebotspreis entsprechende Punktwerte.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Durchführungskonzept

Kirjeldus: Der Bieter hat ein Durchführungskonzept einzureichen (Anlage wird gestellt). Die inhaltlichen Ausführungen werden nach einem dreistufigen System bewertet, das prinzipiell eine Einstufung in die Klassifizierung sehr gut (450 Punkte), befriedigend (300 Punkte), schwach ausreichend bis mangelhaft (150 Punkte) vornimmt. Fehlende Angaben können nicht bewertet werden und gehen mit null Punkten in die Wertung ein. Im Fokus der Bewertung sind - die Nachvollziehbarkeit / Verständlichkeit / Vollständigkeit der Ausführungen - die aus den Ausführungen ableitbaren Schlussfolgerungen hinsichtlich z.B. der Sicherheit zur termingerechten Auftragsübernahme, der zu erwartenden Qualität der Reinigungsleistung, der Auskömmlichkeit der geplanten Arbeitsstunden, der erfolgreichen Umsetzung von Kommunikations- und Kontrollprozessen, der Berücksichtigung von Umweltschutzaspekten - die Notwendigkeit zur Einstellung von neuem Personal und deren Einfluss auf die Terminschiene.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Zertifikate

Kirjeldus: Die Bieter werden aufgefordert, sofern vorhanden, Nachweise über folgende Zertifizierungen einzureichen: - ISO-Zertifikat 9001 (Qualitätsmanagement-Zertifikat) - Zertifizierung ISO 14001 (Umweltmanagement) - RAL-GZ 902 - ISO 45001:2018 oder ISO

45001:2023-12 (Arbeitsschutz und Gesundheitsschutz): - ISO 50001:2018-12 – Energiemanagementsystem Bei Vorliegen des Umwelt- oder des Qualitätsmanagementzertifikates (ISO 9001 / ISO 14001) werden 40 Punkte vergeben. Sollte noch ein weiteres Zertifikat aus den übrigen genannten Zertifizierungen vorgelegt werden, wird dies mit weiteren 20 Punkten bewertet.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E44516115>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E44516115>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 23/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 68 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Es werden Unterlagen nachgefordert, sofern dies gemäß § 56 VgV zugelassen ist.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 23/03/2026 09:30:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Informationen über die Überprüfungsfristen: Ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren ist nicht zulässig, sofern die in § 160 Abs. 3 GWB aufgeführten Bedingungen erfüllt sind. Diese sind: 1. der Antragsteller hat den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: BAHN-BKK

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: BAHN-BKK

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: BAHN-BKK

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: BAHN-BKK

Pakkumusi menetlev organisatsioon: BAHN-BKK

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: BAHN-BKK

Registreerimisnumber: Leitweg-ID 992-80265-34

Postiaadress: Franklinstr. 50

Linn: Frankfurt/Main

Sihtnumber: 60486

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Vergabestelle@bahn-bkk.de

Telefon: 069 77 078 176

Internetiaadress: <https://www.bahn-bkk.de>

Hankija profiil: <https://www.bahn-bkk.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Registreerimisnumber: t:022894990

Postiaadress: Villemombler Straße 76

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53123

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabekammern des Bundes

E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49228944990

Internetiaadress: <https://www.bundeskartellamt.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 2162af0b-967d-4d28-9c09-66bcfa441daf - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 16/02/2026 14:49:19 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 115890-2026
ELT S väljaande number: 34/2026
Avaldamise kuupäev: 18/02/2026